



LOTUS GROUP
SINCE 1994
新聯華國際集團

新聯華假期

XO TOURS / GRANDFAIR TRAVEL

□ 溫哥華 Tel: (604) 263-8985 □ 列治文 Tel: (604) 718-1886

□ 素里 Tel: (604) 582-6888 □ 本拿比 Tel: (604) 893-8866

www.xotours.net

日本東京+越南 河內13天豪華團

東京海洋迪士尼・鋼彈超人・三麗鷗主題樂園・蘆之湖遊船・螃蟹溫泉五日

《HELLO KITTY機*松山/羽田》下龍灣・陸龍灣

出發日期：2015年3月9日

入住3/10

皇都唯客樂飯店 雙人房 US\$3148 每人
(包全程機票及機場接送) 單人房加

US\$1298

入住3/10

台北福華飯店 雙人房 US\$3248每人
(包全程機票及機場接送) 單人房加

US\$1398

團費包括：豪華酒店，優秀導遊，
行程中指定餐食 特色風味餐及景點門票

團費不包括： ** 請務必自行購買旅
遊醫療平安保險 ** *

** 司機及導遊小費，建議小費標準 \$10/
每天X 12天=US\$120

** 船上行程依船公司安排，參觀景點順序
可能會有變動，敬請見諒！

** 越南簽證費US\$100，客人只要準備2張
白底2寸照片

參考航班：

3/09 CI005 LAX/TPE 14:30~21:00+1

3/11 BR192 TSA/HND 07:30A~11:15A

3/15 BR191 HND/TSA 12:15~15:00

3/16 CI791 TPE/HAN 08:25A~10:35A

3/21 CI792 HAN/TPE 11:35A~15:10

3/21 CI006 TPE/LAX 17:00~13:45

溫馨提示：

日本部份是【台灣台北松山機場出發】

* 乘坐3/11早上必須6:00到達松山機場集合
，乘坐長榮航班，飛抵羽田機場。

3/9-3/10 第1/2天 洛杉磯—台北桃園《
CI005 LAX/TPE 14:30~21:00+1》

今日由洛杉磯國際航站出發，於MAR 10抵達台北
桃園機場第二航站

住宿：皇都唯客樂飯店或台北福華飯店

3/11 第3天 台北(松山) - 東京(羽田) - 自由
前往購物中心或百貨公司 《BR192

TSA/HND 07:30~11:15》

集合於台北松山機場，辦理出境手續後，搭乘豪



華客飛機往日本首都—東京。

到達東京後，由導遊帶領各位前往購物廣場or百
貨公司，有各類專櫃衣飾、家電、日常用品、以
及季節性的水果，共上百家店舖任您閒晃。今晚
養足精神，以備翌日展開此次豐盛愉快的旅程。

早餐：溫暖的家

中餐：機上享用

晚餐：方便逛街，敬請自理

住宿：三井花園千葉飯店 或 千葉CANDEO HOTEL
或 千葉大倉飯店 或 舞濱歐亞 SPA & HOTEL 或
同級

3/12 第4天 全日暢遊(一票到底)東京迪士
尼海洋世界度假園區

航向冒險與創想的大海~南歐風情迪士尼海洋世
界

前往於充滿跨越國界融合卡通與現實的海洋歡樂
園地樂園“迪士尼海洋樂園”，占地22萬坪，整
個樂園猶如座落於海上，您可搭上蒸氣船遊走七
個主題海港遊樂，一同進入緊張、探險、冒險的
驚奇、驚喜之旅，園內有：濃濃南歐風~古老地
中海港鎮、百老匯劇場~美國海濱、驚喜的發現
港都、消失的加勒比海三角洲、墜入東方夜譚~

阿拉伯海岸、夢樂&可愛~美人魚礁世界等等，讓
您度過一個難忘歡樂愉快的海洋之旅。

【東京迪士尼特別說明】

迪士尼渡假園區官方網站 <http://www.tokyodisneyresort.jp/tc/>

* 夜間煙火秀：晚間20:30施放。

註1：每年會有固定不施放夜間煙火的期間，以迪
士尼官網所公告為準。

註2：若當日風速太強或下雨等因素，也有可能取
消當日之夜間煙火活動。

* 城堡投影秀「童話之夜」：時間為晚上20:50
或21:40。

* 日間遊行：基本上為下午14:00或15:00開始

。

* 夜間遊行：基本上為下午19:30開始，若下雨
天也會有備案的遊行活動。

註1：遊行表演仍可能會受風雨大小的影響而取消
演出，需以園區當日之公告為準。

註2：每月的行事曆或許會有異動，並不是每天都
會舉行。

* 迪士尼海洋樂園，每日開園、關園時間不一定
，需以迪士尼官網上之行事曆公告為準。

* 園區營運時間、娛樂表演內容、特別活動的舉
辦日期，均可能有所調整變更，需以迪士尼官網
上之行事曆公告為準。

早餐：飯店內用餐 中餐：方便遊玩~敬請
自理 晚餐：方便遊玩~敬請自理

住宿：三井花園千葉飯店或千葉CANDEO HOTEL 或
千葉大倉飯店 或 舞濱歐亞SPA & HOTEL或同級

3/13 第5天 小田原城(不上天守閣)-遠眺米

其林三星評鑑景點~富士山~箱根國立公園~大

涌谷展望台(贈送每人一顆黑玉子)-蘆之湖箱根



用旅遊搭起“世界和平”的橋梁



新聯華假期

XO TOURS / GRANDFAIR TRAVEL

□ 溫哥華 Tel: (604) 263-8985 □ 列治文 Tel: (604) 718-1886

□ 素里 Tel: (604) 582-6888 □ 本拿比 Tel: (604) 893-8866

www.xotours.net

日本東京+越南 河內13天豪華團

海賊船【箱根 ~ 桃源台】- 箱根神社 - 富士五湖溫泉或石和溫泉

【小田原城址公園】小田原城曾是關東霸主北條氏居城，它作為支配關東地區的中心據點發展壯大起來。往返曾是封建君主優雅居所之壯大折梯，您的思緒可以追溯到遙遠的江戶時代。

【箱根國立公園】位於橫濱以西六十公里之處，是「富士箱根伊豆國立公園」的一個組成部分，猶如人間仙境，一片片蔥鬱翠綠的樹木、景色壯觀的延綿群山，還有熱氣騰騰的湧流溫泉，以及大自然清新的空氣，一年四季吸引了無數為之陶醉的遊人。抵達箱根國立公園馬上映入眼簾的是日本第一的精神象徵，富士地區的當家名角—富士山，端莊秀麗的富士山，帶給人的感動是無可比擬。

【大涌谷】是個古老的火山口，人稱「大地獄」，峽谷及地面裂縫有濃厚而熱的硫磺蒸氣冒出：如果天氣晴朗，能見度高，遊客可以由此觀看富士山的山色：如對長壽有興趣，不妨品嚐著名的黑蛋：這些溫泉雞蛋是當地的著名風味小食，更有一個有趣的名字「黑玉子」，當地人認為食用黑玉子有延年益壽的功用。

【蘆之湖箱根海賊船】仿十七世紀歐洲戰艦造型的海盜船彩繪明亮顏色，雕刻著華麗的立體裝飾，甲板上還特別設計了幾尊栩栩如生的海盜人像，從遠處乍看之下，簡直如同一座浮在水面上的小型宮殿，馳航於風光明媚的蘆之湖湖上，湖光山色盡收眼簾。

【箱根神社】建於西元8世紀，位於蘆之湖南端的水元根，是當地居民在船隻下水前，為祈求平安



儀式在蘆之湖畔所建，亦是日本少數幾個在水邊的神社。每年7月31日，神社會舉行放水儀式，成千上萬的燈籠浮於水上，蔚為奇觀。神社正門外屹立了一棵一千五百年的古杉樹，充滿靈氣，見證了神社多年的人事變化。據說是在757年時，萬卷上人把箱根山裡的三個神社合併起來創建了現在的箱根神社。神社內寶物殿收藏有萬卷上人之木雕等重要文化財產。

PS. 如遇天候不佳或定期維修之關係箱根海賊船停駛，則現場退費並前往蘆之湖畔散策，敬請見諒。

早餐：飯店內用餐 中餐：湖畔風味定食或日式風味套餐 晚餐：飯店內豪華自助餐(螃蟹吃到飽)或溫泉會席料理

住宿：石和春日居VIEW HOTEL或富士河口湖溫泉湖翠苑(舊靜岳)或石和新光HOTEL或河口湖富士湖HOTEL或同級

3/14 第6天 HELLO KITTY三麗鷗彩虹室內主題樂園(一票到底) - 淺草觀音寺 - 雷門 - 遠眺東京晴空塔 - 免稅店 - 自由夜訪新宿不夜城或台場購物廣場~東京灣浪漫夕彩

【HELLO KITTY三麗鷗彩虹室內主題樂園】位於東京都多摩市，在這愛與夢交織而成的園地裡，欣賞華麗的夢幻劇場表演、舞台魔術和雜技表演，

讓觀眾驚呼連連，喜歡冒險的小朋友們，一定會陶醉在這個生動刺激的劇情中。來到這裡，絕對不能錯過逛紀念品商店shopping一番！台灣並未上市之各種卡通人物紀念商品，在這裡通通可以找到。不論是Hello Kitty、布丁狗、帕恰狗、可樂鈴、酷企鵝，還是美樂蒂，通通都有專屬的商品區，像布丁狗造型的兒童帽，Hello Kitty的車票夾等等，都可以讓你盡情地逛盡情地買。除此之外，園區內並設有各種人物的專屬餐廳，連食物及餐具都是利用該卡通人物的造型來作為構想！

【淺草觀音寺】淺草寺的象徵是風雷神門，上面掛著寫有「雷門」兩個字的大紅燈籠，這裡每天都有前來參拜的觀光客，終年熙熙攘攘。淺草寺門前是仲見世大道，一字排開的店鋪中擺滿的各種有著日本傳統風情的扇子和用和紙製成的小玩意等商品，是保存著傳統風情的「下町」。

【遠眺東京晴空塔】2012年的5月，世界第一的自立式電波塔—東京晴空塔，矗立在墨田區押上地區，高度為634米，而SKY TREE TOWN涵蓋了晴空塔及周圍購物中心、觀光、商業設施、辦公大樓等，成為東京新名所，廣為世界各地慕名而來。

【新宿歌舞伎町】新宿最活躍的地帶—歌舞伎町，各種影院夜店，其中有許多店是24小時營業，因此有不夜城之稱。享受逛街購物的樂趣。

【台場】又稱水上城市彩虹城，每個區域均有獨自不同特色，除了不定期舉辦的展示會外，更結合了不同的主題樂園遊樂設施、美食廣場、購物廣場..等，開幕到如今，從初期的乏人問津到現在人氣的匯集，現已成為年輕人相約的所在地，其所散發出魅力，深深吸引了無數人，足以讓人流連忘返。※台場新開幕《Diver City Tokyo Plaza》，結合了各種世界知名名牌之外，包含各種大規模的娛樂設施與多樣性的話題複合設施，最轟動的是一座高18公尺，巨大的1:1 機動戰士鋼彈(Gundam RX78)模型，就坐落在購物廣場的入口。

早餐：飯店內用餐 中餐：日式定食或日式燒烤餐或日式涮涮鍋 晚餐：日式燒烤餐或日式涮涮鍋或日式自助餐

住宿：東京圓頂飯店或六本木洲際酒店(ANA)~米其林指南推薦飯店或台場格蘭泛太平洋或東京新大谷飯店或同級

3/15 第7天 東京(羽田) - 台北(松山)《BR191 HND/TSA 12:15-15:00》

早餐後建議您可睡到自然醒，悠閒用早餐之後整理行裝，搭乘豪華客機飛返台北桃園，抵達後，入住桃園機場諾富特酒店。

早餐：飯店內 中餐：機上套餐

晚餐：自理

住宿：五星NOVOTEL桃園機場諾富特酒店〈或同級〉

3/16 第8天 台北桃園/河內 -- 西湖 -- 下龍灣(水上木偶戲表演)

《CI791 TPE/HAN 08:25A-10:35A》

今日搭乘中華航班，前往越南河內，抵達後即前往【西湖West Lake】是河內最美最大的一座湖泊，總面積達500公頃，緊臨在旁的是白竹湖，兩湖相通。此湖紅河氾濫所形成，湖邊佈滿散步談天的情侶。

享用午餐後，我們將前往的享有世界天然奇景之一的【下龍灣Ha Long Bay】(行車3.5-4小時)，沿途可欣賞無際的農田及明媚的山川景色。下龍灣位於越南下龍市，為典型喀斯特地貌，數不清的小島促著述矗立在碧藍的海面上，將下龍灣點綴得

特別有味道，並有「世界奇觀」之稱，聯合國教科文組織於1994年將下龍灣列入世界遺產。傳說這裡在很久以前，人們曾飽受外敵侵略之苦，上天派神龍下凡，吐出龍珠協助越南民眾抵抗外侮，結果龍珠落入海中化為岩石，而留下石灰岩構成的大小島嶼，形成自然防衛，驅除外患，解除被侵入的危機。由於下龍灣中的小島都是鍛石岩的小山峰，且形式各異，景色優美，與桂林山水有異曲同工之妙，因此下龍灣有「海上桂林」之稱。晚間安排★【皇家海岸樂園Royal Marine Park】欣賞越南國寶級水上木偶戲表演，越南獨具特色的水上木偶戲被視為國寶，一齣齣扣人心弦的劇目，獨特的表演方式，在在顯示其與眾不同的媚力。

早餐：機上精緻餐點 午餐：FOREST少數民族風味餐 晚餐：古魚餐廳海鮮風味餐

住宿：Paradise Suite Hotel或同級

3/17 第9天 下龍灣(天堂號海上VILLA)--造訪驚訝洞、英雄島

今日享受飯店的豐富早餐之後，專車前往PARADISE CRUISES專屬碼頭後搭乘●【PARADISE CRUISES天堂號】開啓下龍灣的巡航旅程：

12:00 抵達巡洲島，前往天堂號遊船位於碼頭私人遊客中心。於休息室中享受迎賓飲料，稍事休息！

12:15 — 12:30 完成登船手續，專人運送行李至船上。

12:30 歡迎登船！享用雞尾酒，聽取遊船經理簡報，介紹遊船資訊、安全設施等。隨後領取房間鑰匙，入住舒適的艙房。

12:45 航向下龍灣，展開海上旅程與活動。

13:00 — 14:30 船上享用越式自助午餐。

15:00 抵達驚訝洞，探訪全下龍灣最負盛名、鬼斧神工的壯觀天然溶洞。

16:00 返回遊船，繼續於下龍灣上航行。

16:15 華麗號的廚師為客人準備了一場越式點心的烹飪示範，一同觀賞並品嚐！

16:30 — 17:30 造訪Ti Top島(英雄島)旅客可在下龍灣最美麗的海灘上戲水、游泳或划獨木舟，也能沿著島上山丘的400階長梯拾級而上，來到至高點，360度俯瞰下龍灣水光山色、船帆點點的美景，是取景不可錯過的好所在！

18:30 — 19:00 令人期待的下龍灣晚霞時光，絕對不容錯過。

19:00 — 20:30 期待的晚餐時間！換上美麗的服裝，前往餐廳享受Luxury華麗號船上主廚為貴賓們精心烹調的豐富碳烤BBQ自助式晚餐。

21:00 — 23:00 晚餐之後，享受夜間活動。船上為貴賓備有紙牌遊戲、電影欣賞；如果想舒緩旅遊的疲勞，記得預約Spa服務，讓您一夜好眠到天明。

最後晚上體驗下龍灣夜晚的寧靜，舒緩您的身心靈。

【備註】：※船上活動(獨木舟、夜釣、越南菜教學、太極拳教學)，皆已包含在團費裡面，無需再自費。

※船隻停靠碼頭，上下岸時請注意個人安全。※船上房間數量不多，如對雙床房或大床房有特別需求者，敬請提早預訂，以免向隅。※以上行程由天堂號船公司提供，如因天候或其它不可抗力拒之因素調整：例如颱風或其它不可抗拒之因素，行程進行中會依當地公告是否適合出海來前後調整海上行程及當晚飯店住宿。如遇旅遊期間都無法出海或是影響河內飯店，則退US\$100/每人，但調整後的行程餐食及飯店由本公司負責。



LOTUS GROUP
SINCE 1994
新聯華國際集團

新聯華假期

XO TOURS / GRANDFAIR TRAVEL

☐ 溫哥華 Tel: (604) 263-8985 ☐ 列治文 Tel: (604) 718-1886
☐ 素里 Tel: (604) 582-6888 ☐ 本拿比 Tel: (604) 893-8866
www.xotours.net

早餐：飯店內 午餐：華麗號船上
餐（含飲料一杯） 晚餐：華麗號船上
餐（含飲料一杯）
住宿：天堂遊輪華麗號（下龍灣最頂級的住宿船）

3/18 第10天 上午船上活動--下龍灣--海防--陸龍灣（寧平田園奇蹟渡假村）

06:30 當朝陽初升，請和我們一同體驗太極課程。在微涼的清晨裡，一同靜思冥想、舒活身心，彷彿也吸收了天地的能量與靈氣。
06:30 — 07:30 輕早餐時間，提供茶飲咖啡與麵包點心，補充早晨活力。
07:30 — 08:30 搭乘本地小船前往穿洞，欣賞別有洞天的美景。或選擇自己划著獨木舟遊覽探險！

08:30 — 09:30 回到船上享用豐盛的自助式早餐。Full Breakfast Buffet

09:30前務需完成行李整理，集中至櫃檯，預備退房並結帳。

10:45 抵達巡州島碼頭，船上工作人員歡送貴賓，結束景致壯麗的海上的豪華遊程。

※（此行程使用的船為華麗號Luxury，船上活動全由Paradise Cruises安排，如行程有變動，將不另行通知）。

11:00下船後驅車經越南第三大城海防。午餐後繼續專車前往寧平省的陸龍灣（行車約4小時），沿途觀賞越南小鎮及田園風光。

晚上入住田園奇蹟渡假村（EMERALDA RESORT），體驗越南生活的美麗境界，渡假村坐落在田園式的花園內，結合越南傳統元素在建築和家具內，除此之外最大的風格，是串入了整個渡假村明顯的環保承諾。天然材料用於建築和裝飾，園區也種植了許多有機植物，讓房客有一舉數得難忘的田園體驗。

早餐：船上自助早餐 午餐：越式風味餐 晚餐：EMERALDA渡假村內越式風味餐

住宿：寧平·田園奇蹟渡假村EMERALDA RESORT (5星、陸龍灣最佳酒店)



3/19 第11天 陸龍灣（最新行程）長安水道生態保護區小舟遊船--河內

早餐後，專車前往河內南部120公里的陸龍灣，共有31河道潭水穿越48洞穴（目前只開放7個洞穴，山澗河川混合，遠眺河水平靜綠草如茵，河旁的矮山樹林常倒映在平靜無波的河面上，構成一幅極美的圖畫，是夢寐以求的渡假勝地）。

【2011年越南旅遊局重點推薦-長安生態保護區】抵達後，帶領各位嘉賓前往特別安排最具皇家氣質的『長安碼頭』（有別於市場上一般較混亂的寧平碼頭），安排乘坐小舟（請務必穿上救生衣），開始展開在寧靜的曲折小蜿蜒其中徐徐清風而行，綠油油的原始叢林覆蓋山麓、石灰岩地形所形成的奇峰異石風光十分明媚，呈現出的是寧靜鄉村景色。沿河兩岸風景比下龍灣有勝之而無不及，清澈見底的河水可窺美桂林，水波不興，偶見小屋，遺世獨立，舟子在山石間浮遊，遠眺一座孤峰怪立的山巒，讓人覺得彷彿進入深邃氛圍裡，緩緩的走進這塊世外桃源、清幽寧靜的幻夢奇境，讓人感覺沉浸在一股彷彿以世無爭與身體共譜出一首輕鬆悠哉的樂曲，這何嘗不是人生的奢侈享受！整個旅程乘船將領帶您穿越體驗7個石灰岩山洞，每穿越一個洞穴會帶給您不一樣的感受。

【備註】：

1. 長安碼頭的船隊，比較具有規模，比寧平一般旅遊團所上船的碼頭在管理上更嚴格，並且禁止船家於船上兜售產品，與寧平的一般團體碼頭船家一直在船上兜售東西相比，長安碼頭的較為沒有商業氣息。

2. 一般的市售陸龍灣行程，遊船時均不含救生衣設備，新聯華了解貴賓的安全可貴，特別選用合格且配有救生衣配備船家，讓您旅遊更安心。

早餐：飯店內 午餐：英勇餐廳（羊肉風味餐） 晚餐：越式自助晚餐酒店內自助晚餐

住宿：Crowne Plaza Hanoi Hotel 或同級

3/20 第12天 河內（民族博物館、巴亭廣場、一柱廟、昇龍皇城端門 電瓶車遊36古街、法國殖民風情區）

早餐後，前往河內參觀【民族博物館】~收集生活用具、服飾、圖解或模型、影片等方式，展示越南境內54個民族的生活、風俗與祭祀禮儀等。尤其院內展示著來自各地各民族的建築，宛若參訪了少數民族落。

◎【巴亭廣場】~廣場上可觀賞到【胡志明陵寢】（外觀）、原是殖民時期印度支那的總督府【總督府】（外觀）、【胡志明故居】（外觀）。◎11世紀李朝所建奇特造型的一柱廟。◎11世紀李朝城址-昇龍皇城端門（越南第6個世界遺產）。



◎【三十六條古街（★含電瓶車30分鐘）】~約有千年以上歷史的三十六條古街，以販賣的東西不同分別集中區域及規劃，有中藥街、打鐵街、草鞋街、喜慶街、木偶街、餅乾雜貨街、紙街、米街……等，為越南最重要的城市古蹟！時代輪轉，歲月變遷，至今仍是越南最生動，最別樣的街市。

◎【懷舊法國區】~循著時代遺留下法式香氣，走進懷舊的法國城區，聖約瑟大教堂、河內歌劇院、風格小洋樓，法式建築無處不在，街道兩側的梧桐樹，綠意盎然，露天咖啡座一律面外，這是法國人留下的殖民遺緒。然而巴洛克風格歌劇院及希爾頓飯店在陽光下裝扮得更雍容華貴，該歌劇院據稱是歷史悠久的巴黎歌劇院的縮小版，新藝術風格建築旁，簡潔的法式庭園中設有露天咖啡座，空氣中越式滴濾咖啡的香味瀰漫，在深焙的慵懶香氣中，百年風華盡收眼底。

早餐：飯店內 午餐：越式風味餐 晚餐：酒店內自助晚餐（與AM1300電台DJ們同樂會）

住宿：Crowne Plaza Hanoi Hotel 或同級

3/21 第13天 河內/台北桃園--洛杉磯

《3/21 CI792 HAN/TPE 11:35A-15:10》

《3/21 CI006 TPE/LAX 17:00-13:45》

今天的早晨將不會有MORNING CALL，住在全河內頂級的酒店內，慢慢的享受早餐，望著街上自老樹灑下的陽光，與窗外來往的人車，那種「非常越南」的感受很輕易的在空氣中散開！隨後專車接往機場，由本公司專人協辦離境手續之後，搭機飛返溫暖的家，結束此次愉快難忘的旅程。

早餐：飯店內

一般規則：

*** 旅途中因故退出，其未使用的部份視同自動放棄，不得要求退款、變更或轉讓他人。

*** 因交通延阻，航空公司原因，罷工、天氣原因、政治因素、天災或其它人力不可抗拒的因素，導致行程延誤 或更改，本公司之代表人員有權視當時情況並保留本行程之更動權，及換旅館之權利，如因不可抗拒的因素，而引起的額外費用，由團員自行付費，不得異議。所有行程講解均以華語為主。*** 請務必自行購買旅遊醫療平安保險

護照注意事項：

任何護照有效期均須距返回日期六個月以上。持用美國護照入境越南須持有效簽證，持用其他護照者，請事先向新聯旅行社洽詢。持用其他國家護照者，有關簽證問題，請洽本公司。即使旅客持有效之簽證及旅遊證件，卻於入境時遭移民局或海關人員拒絕入境，概與本公司無涉。

【行程會因班機、食宿安排、天候、交通、等因素而更動次序，為使行程順暢、本公司保有調整之權利】

用旅遊搭起“世界和平”的橋梁